PRIMARIA_C1_N1_27_EL2

扩展 L2 · 语文园地五

Kuòzhǎn L2 · Yǔwén yuándì wǔ

Expansión L2 · Rincón de lengua 5

Expansion L2 · Language Garden 5

语文园地五 *Yǔwén yuándì wǔ* Rincón de lengua 5 Language Garden 5

Shàngwǔ xiàwǔ wǎnshàng
上午、下午、晚上

Mañana, tarde, noche

Morning, afternoon, evening

Zuótiān jīntiān míngtiān
昨天、今天、明天

Ayer, hoy, mañana

Yesterday, today, tomorrow

Shànggèyuè zhège yuè xiàgèyuè
上个月、这个月、下个月

El mes pasado, este mes, el mes que viene

Last month, this month, next month

Qùnián jīnnián míngnián
去年、今年、明年

El año pasado, este año, el año que viene

Last year, this year, next year

Wǒ de fāxiàn: huā cǎo lián píng
我的发现：花、草、莲、苹

Mi descubrimiento: flor, hierba, loto, manzana

My discovery: flower, grass, lotus, apple

Shù lín táo qiáo
树、林、桃、桥

Árbol, arboleda, melocotón, puente

Tree, wood, peach, bridge

Hěnduō mùzìpáng de zì dōu hé shùmù yǒuguān
很多木字旁的字都和树木有关。

Muchos caracteres con el radical «madera» tienen que ver con los árboles.

Many characters with the "wood" radical are related to trees.

字词句运用 *Zì cí jù yùnyòng* Uso de caracteres, palabras y frases

Using characters, words and sentences

读一读，读准字音 *Dú yi dú, dú zhǔn zìyīn*

Lee y pronuncia bien · Read and pronounce correctly

Nǐmen jiālǐ nánshēng lánsè
你们、家里、男生、蓝色

Vosotros, en casa, chicos, azul

You, at home, boys, blue

Shàngshān sānnián xiězì bàozhǐ
上山、三年、写字、报纸

Subir al monte, tres años, escribir, periódico

Climb a hill, three years, write, newspaper

Shūxiě tíshì bǐshùn guīzé cóngzuǒdàoyòu Ér lín
书写提示：笔顺规则，从左到右。（儿、林）

Consejo de escritura: de izquierda a derecha (儿, 林).
Writing tip: from left to right (儿, 林).

Bǐshùn guīzé xiānpiěhòu nà Běn tiān
笔顺规则：先撇后捺。（本、天）

Regla del orden de trazos: primero el trazo a la izquierda y luego el de la derecha (本, 天).
Stroke order rule: left-falling before right-falling (本, 天).

📚 日积月累 *Rì jī yuè lěi* Acumulación diaria Daily accumulation

悯农（其二） *Mǐn nóng (qí èr)*
Compasión por los campesinos (II) · Pity the Farmers (II)

Táng Lǐ Shēn
［唐］李绅

[Dinastía Tang] Li Shen
[Tang Dynasty] Li Shen

Chú hé rì dāng wǔ
锄禾日当午，

Al mediodía se escarda el cereal,
Hoeing grain at noon,

Hàn dī hé xià tǔ
汗滴禾下土。

el sudor cae en la tierra bajo las plantas.
sweat drips onto the soil beneath.

Shuí zhī pán zhōng cān
谁知盘中餐，

¿Quién sabe que la comida del plato
Who knows that the food on the plate –

Lì lì jiē xīn kǔ
粒粒皆辛苦。

nos cuesta tanto esfuerzo, grano a grano?
every grain is hard work?

📗 和大人一起读 *Hé dàrén yìqǐ dú* Leer con los mayores Reading with Grown-ups

拔萝卜 *Bá luóbo*
Arrancar el nabo · Pulling up the Turnip

Lǎogōnggōng zhòng le yí gè luóbo
老公公种了一个萝卜。

El abuelo plantó un nabo.
Grandpa planted a turnip.

Luóbo zhǎngdà le lǎogōnggōng qù dìlǐ báluóbo
萝卜长大了，老公公去地里拔萝卜。

El nabo creció y el abuelo fue al huerto a arrancarlo.
The turnip grew big, and Grandpa went to the field to pull it up.

Lǎogōnggōng lāzhe luóbo yèzi hāiyō Hāiyō
老公公拉着萝卜叶子，“嗨哟！嗨哟！”

El abuelo tiró de las hojas: «¡Aúpa! ¡Aúpa!».
Grandpa pulled the turnip leaves: “Heave-ho! Heave-ho!”

Bá ya bá bábudòng
拔呀拔，拔不动。

Tiró y tiró, pero no lo sacó.
He pulled and pulled, but it wouldn't move.

Lǎogōnggōng hǎn lǎopópo lái bāngmáng
老公公喊老婆婆来帮忙。

El abuelo llamó a la abuela para que le ayudara.
Grandpa called Grandma to help.

Lǎopópo lāzhe lǎogōnggōng lǎogōnggōng lāzhe luóbo yèzi hāiyō Hāiyō
老婆婆拉着老公公，老公公拉着萝卜叶子，“嗨哟！嗨哟！”

La abuela tiró del abuelo y el abuelo de las hojas: «¡Aúpa! ¡Aúpa!».
Grandma pulled Grandpa and Grandpa pulled the leaves: “Heave-ho! Heave-ho!”

Bá ya bá bábudòng
拔呀拔，拔不动。

Tiraron y tiraron, pero no lo sacaron.
They pulled and pulled, but it wouldn't move.

Lǎopópo hǎn xiǎogūniáng lái bāngmáng
老婆婆喊小姑娘来帮忙。

La abuela llamó a la niña para que ayudara.
Grandma called the little girl to help.

Xiǎogūniáng lāzhe lǎopópo lǎopópo lāzhe lǎogōnggōng lǎogōnggōng lāzhe luóbo yèzi hāiyō Hāiyō
小姑娘拉着老婆婆，老婆婆拉着老公公，老公公拉着萝卜叶子，“嗨哟！嗨哟！”

La niña tiró de la abuela, la abuela del abuelo y el abuelo de las hojas: «¡Aúpa! ¡Aúpa!».
The little girl pulled Grandma, Grandma pulled Grandpa, and Grandpa pulled the leaves: “Heave-ho! Heave-ho!”

Bá ya bá bábudòng
拔呀拔，拔不动。

Tiraron y tiraron, pero no lo sacaron.
They pulled and pulled, but it wouldn't move.

Xiǎogūniáng hǎn xiǎogǒu lái bāngmáng
小姑娘喊小狗来帮忙。

La niña llamó al perrito para que ayudara.
The little girl called the puppy to help.

Xiǎogǒu lāzhe xiǎogūniáng xiǎogūniáng lāzhe lǎopópo lǎopópo lāzhe lǎogōnggōng lǎogōnggōng lāzhe
小狗拉着小姑娘，小姑娘拉着老婆婆，老婆婆拉着老公公，老公公拉着
luóbo yèzi hāiyō Hāiyō
萝卜叶子，“嗨哟！嗨哟！”

El perrito tiró de la niña, la niña de la abuela, la abuela del abuelo y el abuelo de las hojas: «¡Aúpa! ¡Aúpa!».
The puppy pulled the little girl, the little girl pulled Grandma, Grandma pulled Grandpa, and Grandpa pulled the leaves: “Heave-ho! Heave-ho!”

Bá ya bá bábudòng
拔呀拔，拔不动。

Tiraron y tiraron, pero no lo sacaron.
They pulled and pulled, but it wouldn't move.

Xiǎogǒu hǎn xiǎomāo lái bāngmáng
小狗喊小猫来帮忙……

El perrito llamó al gatito para que ayudara…
The puppy called the kitten to help…

✍ 汉字 *Hànzì* Caracteres Characters

午 晚 昨 今 年 儿 林 本 天

1 午 wǔ
mediodía
noon
HSK 1

上午	shàngwǔ	mañana *morning*	HSK 7-9
中午	zhōngwǔ	mediodía *noon*	HSK 7-9
下午	xiàwǔ	tarde *afternoon*	HSK 7-9

Wǒmen shàngwǔ shàng yǔwénkè
我们 上 午 上 语文课。

Por la mañana tenemos clase de lengua.
We have Chinese in the morning.

2 晚 wǎn
noche; tarde
evening; late
HSK 1

晚上	wǎnshàng	noche *evening*	HSK 7-9
夜晚	yèwǎn	noche *night*	HSK 7-9
昨晚	zuówǎn	anoche *last night*	HSK 7-9

Wǎnshàng wǒ hé bàba yìqǐ kànshū
晚 上，我和爸爸一起看书。

Por la noche leo con papá.
In the evening I read with Dad.

3 昨 zuó

ayer

yesterday

HSK 1

昨天	zuótiān	ayer *yesterday*	HSK 7-9
昨日	zuórì	ayer *yesterday*	HSK 7-9
昨晚	zuówǎn	anoche *last night*	HSK 7-9

Zuótiān xià le yì cháng dàyǔ
昨天下了一场大雨。

Ayer cayó una gran lluvia.
There was heavy rain yesterday.

4 今 jīn

hoy, ahora

today, now

HSK 1

今天	jīntiān	hoy *today*	HSK 7-9
今后	jīnhòu	de ahora en adelante *from now on*	HSK 7-9
今生今世	jīnshēngjīnshì	toda la vida *all my life*	HSK 7-9

Jīntiān shì wǒ de shēngrì
今天是我的生日。

Hoy es mi cumpleaños.
Today is my birthday.

5 年 nián

año

year

HSK 1

今年	jīnnián	este año *this year*	HSK 7-9
龙年	lóngnián	año del dragón *Year of the Dragon*	HSK 7-9
每年	měinián	cada año *every year*	HSK 7-9

Wǒ jīnnián liùsuì le
我今年六岁了。

Este año tengo seis años.
I'm six this year.

6 儿 ér

niño; sufijo

child; suffix

HSK 1

月儿	yuè'ér	la luna *the moon*	HSK 7-9
儿子	érzi	hijo *son*	HSK 1
儿童	értóng	niño *child*	HSK 2

Liùyuè yí rì shì értóngjié
六月一日是儿童节。

El uno de junio es el Día del Niño.
The first of June is Children's Day.

7 林 lín

arboleda

wood

HSK 7-9

树林	shùlín	arboleda *woods*	HSK 7-9
林间	línjiān	entre los árboles *in the woods*	HSK 7-9
竹林	zhúlín	bosque de bambú *bamboo grove*	HSK 7-9

Shùlín lǐ yǒu hěnduō xiǎoniǎo
树林里有很多小鸟。

En la arboleda hay muchos pajaritos.
There are lots of little birds in the woods.

8 本 běn

cuaderno

notebook

HSK 1

本子	běnzi	cuaderno *notebook*	HSK 7-9
课本	kèběn	libro de texto *textbook*	HSK 7-9
笔记本	bǐjìběn	libreta *notebook*	HSK 7-9

Qǐng bǎ kèběn fàngjìn shūbāo lǐ
请把课本放进书包里。

Mete el libro en la mochila, por favor.
Please put your textbook in your school bag.

9 天 **tiān**

cielo; día

sky; day

HSK 1

蓝天	lántiān	cielo azul *blue sky*	HSK 7-9
天空	tiānkōng	cielo *sky*	HSK 7-9
天晴	tiānqíng	cielo despejado *clear sky*	HSK 7-9

Lántiān shàng piāo zhe báiyún

蓝天 上 飘 着 白云。

En el cielo azul flotan nubes blancas.

White clouds float in the blue sky.